



## 「中央アジア・バーチャルEXPO (CAVEX)」 関連行事

### 日本・キルギスビジネスウェビナー 「日本とキルギス共和国との投資協力における展望と可能性」 および 「CAVEX-B2B：キルギス」

#### 開催のご案内

2021年1月25日

一般社団法人 ロシアNIS貿易会 (ROTOBO)

拝啓 貴社ますますご清栄のこととお喜び申し上げます。

さてこの度、(一社)ロシアNIS貿易会は、経済産業省の助成を得て、日本と中央アジア諸国とのビジネス振興、貿易・投資促進を目的にオンライン事業「中央アジア・バーチャルEXPO」(以下、CAVEX)を開催致します。CAVEXの詳細につきましては、当会ウェブサイト新着情報 (<https://www.rotobo.or.jp/>) の該当項目をご参照ください。

CAVEXに、キルギスからは19の企業・組織がB2B(オンライン商談会)に参加、またビジネスウェビナー、バーチャル展示会等も開催致します。以下にキルギス関連の主要行事であるウェビナーとB2Bについてご紹介致しますので、同国にご関心の向きは奮ってのご参加をお願い申し上げます。

敬具

#### 概要

- ◆ 開催期間：2021年2月1日(月)～2月26日(金) ※詳細は下記特設ウェブサイトをご参照ください。  
うち▶プレゼンテーション 2月17日(水)  
▶CAVEX-B2B：キルギス(オンライン商談会) 2/15(月)～2/26(金)
- ◆ 特設ウェブサイト：<https://www.rotobo-cavex.jp>
- ◆ 本件連絡先：(一社)ロシアNIS貿易会ロシアNIS経済研究所  
担当：▶CAVEXキルギス担当 大内、中馬 / CAVEX全般；輪島、橋之爪  
共通連絡先：TEL；03-3551-6218 / Email；[central-asia@rotobo.or.jp](mailto:central-asia@rotobo.or.jp)

※CAVEXの特設ウェブサイトおよびバーチャル展示会には期間中、いつでもどなたでもアクセスしていただけますが、ウェビナーへのご参加、現地企業とのB2Bに関しましては事前のお申し込みが必要です。詳細は別紙各項目をご参照ください。

## 1. 日本・キルギスビジネスウェビナー

CAVEXでは、案件形成と二国間ビジネスの促進につなげることを目的に、中央アジア側から日本企業に対し、企業あるいは投資プロジェクトのプロモーションを行う国別投資ウェビナーを開催します。キルギスのウェビナーにつき以下のとおりご案内します。

### 日本・キルギスビジネスウェビナー 「日本とキルギス共和国との投資協力における展望と可能性」 開催概要

- ◆ 日 時： 2021年2月17日（水）15:00～16:30（キルギス時間 12:00-13:30）
- ◆ 主 催： （一社）ロシアNIS貿易会、キルギス共和国投資保護・促進庁
- ◆ 協 力： 経済産業省、在日キルギス共和国大使館
- ◆ 参加料：無料 / ◆ 言語：日露同時通訳
- ◆ 会議システム：Zoom。ただし、ブラウザ上で参加できるため、ソフトのインストールは不要です。申し込み締め切り後、配信リンクをお申込みいただいた方にEメールにてお知らせします。
- ◆ 申し込み締め切り： 2021年2月15日（月）12:00（日本時間）
- ◆ 申し込み先URL： [https://jp-kg.org/entry/?post\\_id=1350](https://jp-kg.org/entry/?post_id=1350)

日本時間 (キルギス時間)	プログラム
15:00-15:05 (12:00-12:05)	◆開会・議事説明 輪島 実樹（一社）ロシアNIS貿易会 ロシアNIS経済研究所 部長
15:05-15:10 (12:05-12:10)	◆日本側来賓挨拶 前田 茂樹 駐キルギス共和国日本国特命全権大使
15:10-15:15 (12:10-12:15)	◆キルギス共和国投資保護・促進庁代表による挨拶 ミラン・ウセンカノフ 副長官
15:15-15:20 (12:15-12:20)	◆キルギス共和国投資保護・促進庁によるビデオプレゼンテーション
15:20-15:28 (12:20-12:28)	◆キルギス共和国農業・食品産業・土地改良省代表による報告「キルギス共和国の農業分野における投資協力のポテンシャル」 リラ・カスィムベコヴァ 国際協力局 局長
15:28-15:36 (12:28-12:36)	◆キルギス共和国文化・情報・観光省代表による報告「キルギス共和国の観光分野における投資魅力」 クィヤル・ケンジェマトヴァ 観光局 次席
15:36-15:44 (12:36-12:44)	◆キルギス共和国政府付属国家移民局代表による報告「キルギス共和国の人材ポテンシャルとその活用可能性」 アルマズ・アルィマエフ 同局情報コンサルティングセンター 次席
15:44-15:49 (12:44-12:49)	◆CAVEX参加企業による報告①「Tomat KG 社産エコ食品の紹介」 トレウジャン・カリモフ 農業事業体「Tomat KG」 開発部長
15:49-15:54 (12:49-12:54)	◆CAVEX参加企業による報告②「オーガニックで皆を一つに」 トゥルスナリ・トロムシヨフ 農業協同組合「Alysh-Dan Organic」 会長

15:54-15:59 (12:54-12:59)	◆CAVEX 参加企業による報告③ 「ポストコロナ時代の国民に向けた健康食品としての直搾りジュース」 アイガヌィシ・ウメタリエヴァ 有限責任会社「Ecoproduct Asia」 クリエイティブマネージャー
15:59-16:04 (12:59-13:04)	◆CAVEX 参加企業による報告④「自然と調和する CHAPANSAR」 サイカル・バカソヴァ 「CHAPANSAR」縫製スタジオ マネージャー
16:04-16:09 (13:04-13:09)	◆CAVEX 参加企業による報告⑤「健康のための工場」 ダリカ・ババエヴァ 有限責任会社「Aroniya Farm」 マーケティング部 部長
16:09-16:19 (13:09-13:19)	◆日本側コメント 壽 郁恵 国際連合工業開発機関（UNIDO）東京事務所 工業開発官 寺岡 慎祐 （株）沖縄リレーションシップ 営業部 係長
16:19-16:28 (13:19-13:28)	◆質疑応答
16:28-16:30 (13:28-13:30)	◆閉会

※上記スケジュールは2/12（金）現在のものです。変更となる可能性がありますので、CAVEX特設ウェブサイト（<https://www.rotobo-cavex.jp>）を通じたお知らせにご注意ください。

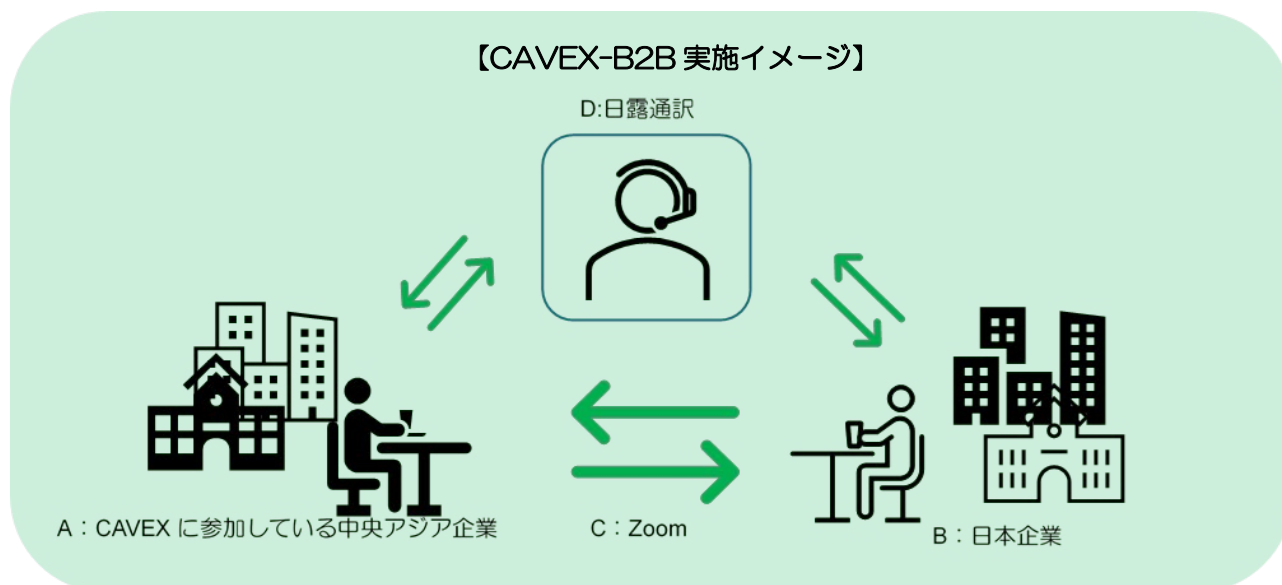
## 2. CAVEX-B2B：キルギス（オンライン商談会）

### （1）概要

CAVEXでは、中央アジア諸国の企業と日本企業との間のビジネス促進を目的に、1カ国当たり最大20の参加企業／組織と日本企業とマッチングさせ、オンラインで面談（商談）を行うCAVEX-B2B（以下、B2B）を開催します。キルギスからの参加企業は、「（3）CAVEX-B2B（オンライン商談会）参加企業リスト」の通りです。ご関心の向きは以下の概要、及び「（2）B2Bの手順」をご参照のうえ、所定の手続きにてお申し込みください。

- ◆ 実施期間と時間：2/15（月）～2/26（金）の日本のワーキングディの、日本時間14:00-18:00（以下、コアタイム）の間に、1枠30分を基本として、面談を設定します。  
（注）コアタイムで枠が不足する場合、前後の時間帯を利用する場合があります。
- ◆ お申込み：2月1日（月）より特設ウェブサイト（<https://www.rotobo-cavex.jp>）にて受け付けます。最終の受付期限は、終了日前日の2月25日（木）12:00（日本時間）です。
- ◆ 参加料：無料
- ◆ 面談に用いるシステムと時間：面談にはZoomを使用し、面談が成立した方に、主催者よりリンクをEメールにてお知らせします。ブラウザから参加できるため、ソフトのインストールは不要です。時間は1回30分を基本とし、時間枠の調整は主催者が行います（詳細は次項「B2Bの手順」ご参照）。
- ◆ 言語：必要に応じ、主催者が日露通訳を無償でご提供いたします。

(2) B2Bの手順：お申し込みから面談まで



B2Bのお申し込みから面談までの流れは以下の通りです。

- ① CAVEX特設ウェブサイト (<https://www.rotobo-cavex.jp>) 各国ページの企業向け照会専用フォームより目的を「面談希望」として、企業を指定してお申し込み。
- ② 主催者が相手側企業に面談の意志を確認。双方合意の場合、面談時間を設定し、また必要な場合は日露通訳を手配する。
- ③ 主催者がZoomで会議を組成、面談前日までに双方の企業にURLを送付する。
- ④ 面談当日の所定の時間に、主催者がZoom上の面談会場を開き、日本側・相手国側双方の参加者、また必要な場合は通訳を招待する。
- ⑤ 日本側・相手国側双方の参加者がオンライン面談／商談を行う。
- ⑥ 所定の時間経過後、主催者が接続を解除し、面談を終了する。

※注意事項

- 1) 主催者はZoomによってB2Bを開始し、終了しますが、面談/商談自体に同席することはありません。また誰と面談を行ったか等、本件に係る情報を当事者の許可なく第三者に公開することはありません。
- 2) B2Bの対象となるのは、CAVEX参加企業/組織、すなわち次項(3)のリストに記載された企業/組織のみです。
- 3) お申し込みは基本的に先着順です。時間枠の不足、相手側の都合等により、面談が成立しない場合もございますので、予めご了承ください。

(3) CAVEX-B2B (オンライン商談会) 参加企業リスト：キルギス

1	<p>【企業名】 農業事業体「Eco Ferma」</p> <p>【Instagram URL】 <a href="https://www.instagram.com/ecoferma_market_kg/">https://www.instagram.com/ecoferma_market_kg/</a> (ロシア語)</p> <p>【事業分野/主力製品等】 有機栽培の農産物を使用したオーガニック食品の生産を手掛ける。グラノーラ、ナッツペースト、ローズスイーツなどが主力商品。</p>
2	<p>【企業名】 農業事業体「Tomat KG」</p> <p>【ウェブサイト URL】 <a href="http://www.tomat.kg/tomat-kg.html">http://www.tomat.kg/tomat-kg.html</a></p> <p>【事業分野/主力製品等】 濃縮トマトペーストの生産に従事。加工トマトの栽培からペーストへの加工まで一貫して自社で行う。着色料や香料など添加物は使用していない。</p>
3	<p>【企業名】 Studio CHAPANSAR</p> <p>【ウェブサイト URL】 <a href="https://chapankg.com/en/glavnaya-english/#">https://chapankg.com/en/glavnaya-english/#</a></p> <p>【事業分野/主力製品等】 中央アジア諸民族の伝統衣装を現代的にアレンジしたアウターウェアを製作するファッションスタジオ。数々の国際コンクールで受賞実績あり。</p>
4	<p>【企業名】 有限責任会社「Aroniya Farm」</p> <p>【FaceBook URL】 <a href="https://www.facebook.com/Aronia-Pharm-1684638408331869/">https://www.facebook.com/Aronia-Pharm-1684638408331869/</a> (ロシア語)</p> <p>【事業分野/主力製品等】 医薬品やサプリメントを製造する製薬会社。製造・品質管理の基準である GMP 認証を取得しており、国内だけでなく CIS や欧州諸国で自社製品を展開。</p>
5	<p>【企業名】 有限責任会社「Kirtaun Layn」 (TM Keremet Construction)</p> <p>【ウェブサイト URL】 <a href="http://keremet.kg/">http://keremet.kg/</a></p> <p>【事業分野/主力製品等】 国内総合建設会社で、主に高所得者層向け集合住宅建設の分野を主軸とする。常に世界の建設市場のトレンドを注視し、先進的なイノベーションを積極的に取り入れる。</p>
6	<p>【組織名】 キルギス共和国食肉生産加工業者協会「Kyrgyz-Et」</p> <p>【ウェブサイト URL】 —</p> <p>【事業分野/主力製品等】 2014 年設立の食肉関連従事者による協会。畜産農家や食肉加工企業が協会に加入し、会員に対して輸出先拡大や認証獲得、最新技術の導入などの支援を行う。</p>
7	<p>【企業名】 有限責任会社「ejoo trade」</p> <p>【ウェブサイト URL】 <a href="https://ejoo.kg/">https://ejoo.kg/</a> (ロシア語)</p> <p>【事業分野/主力製品等】 食品の輸入および販売を専門とする商社。油脂製品や食品・飲料素材などが主な取扱商品。現在は植物由来の原料から成る食品包装材の輸入パートナーを探している。</p>
8	<p>【企業名】 有限責任会社「Aiko Seiko」</p> <p>【ウェブサイト URL】 —</p> <p>【事業分野/主力製品等】 採掘業や軍事産業向けの作業服、保護具、軍装品、特殊布地などを製造。カザフスタンやロシアへ製品の輸出を行う。現在スキーウェアなど民生品の製造開始を計画中。</p>
9	<p>【企業名】 I DO MARKETING</p> <p>【ウェブサイト URL】 <a href="https://idomarketing.io/">https://idomarketing.io/</a></p> <p>【事業分野】 国内最大手のデジタルメディアエージェンシー。サイトやアプリの開発、ネット広告、デジタル教育などを手掛ける。Google や Yandex (ロシア検索エンジン) の公式代理店。</p>
10	<p>【組織名】 農業協同組合「Alysh-Dan Organic」</p> <p>【ウェブサイト URL】 —</p> <p>【事業分野/主力製品等】 有機栽培によるドライ・アプリコットを扱う農業団体。国際有機認証である IMO control、Organic standard、Fairtrade を取得済み。輸出先はロシアとカザフスタン。</p>
11	<p>【企業名】 国際観光登山センター「Tien-Shan」</p> <p>【ウェブサイト URL】 <a href="https://itmc.travel/">https://itmc.travel/</a></p>

	<p>【事業分野】トレッキングや登山、乗馬ツアーなどアドベンチャーツーリズムを手掛ける旅行会社。過去 30 年以上に渡り諸外国の個人および法人に旅行商品を提供。</p>
12	<p>【組織名】公共財団「Rescue service in mountains of Kyrgyzstan」</p> <p>【ウェブサイト URL】 <a href="https://rescue.centralasia.kg/en/home/">https://rescue.centralasia.kg/en/home/</a></p> <p>【事業分野】山岳救助を専門とする非営利団体。外国人登山客の山岳救助実績多数あり。国際山岳救助協議会（ICAR）の会員。</p>
13	<p>【企業名】有限責任会社「Ulay Style」</p> <p>【ウェブサイト URL】 <a href="http://ulay.kg/">http://ulay.kg/</a>（ロシア語）</p> <p>【事業分野/主力製品等】包装袋、ポリエステル系、ボタン、ファスナー、バックルなどアパレル製品向け付属品を製造。小ロットながらカザフスタンやロシアへ輸出実績あり。</p>
14	<p>【企業名】有限責任会社「M-Vector」</p> <p>【ウェブサイト URL】 <a href="http://m-vector.com/en/">http://m-vector.com/en/</a></p> <p>【事業分野】市場調査やビジネス・コンサルティングなどのサービスを提供。国内外・官民間わず多数のクライアントを抱える。ギャラップ国際協会キルギス代表を務める。</p>
15	<p>【企業名】有限責任会社「Ecoproduct Asia」</p> <p>【ウェブサイト URL】 <a href="http://www.ecoproduct.kg/en/">http://www.ecoproduct.kg/en/</a></p> <p>【事業分野/主力製品等】果物・野菜ジュースの製造販売に従事。直搾りジュースの生産では国内首位の地位を占める。商品輸出先はロシアやカザフスタンなど</p>
16	<p>【企業名】有限責任会社「BM Assist」</p> <p>【ウェブサイト URL】 —</p> <p>【事業分野/主力製品等】主にスポーツおよび娯楽施設など非居住用建設の元請け業務を行う建設会社。関連資機材の輸入も行う（主に中国とトルコ）。</p>
17	<p>【企業名】有限責任会社「Aliya」</p> <p>【ウェブサイト URL】 <a href="https://aliyafurs.kg/">https://aliyafurs.kg/</a>（ロシア語）</p> <p>【事業分野/主力製品等】羊毛皮の加工および同製品の製造を専門とする企業。紳士・婦人用上着、帽子、スリッパ、絨毯、ホームインテリアなどが主な商品ラインナップ。</p>
18	<p>【企業名】有限責任会社「Imperial Group Company」</p> <p>【ウェブサイト URL】 <a href="http://imperial-group.org/">http://imperial-group.org/</a>（ロシア語）</p> <p>【事業分野/主力製品等】キルギス初の国産靴メーカー。イタリア製の製造ラインを保有し、一般用から産業用・軍隊用まで幅広い種類の靴を生産。</p>
19	<p>【企業名】有限責任会社「Manyz.KG」</p> <p>【ウェブサイト URL】 <a href="https://export.gov.kg/en/for-importers/exporters/manyzkg">https://export.gov.kg/en/for-importers/exporters/manyzkg</a></p> <p>【事業分野/主力製品等】クルミおよび蜂蜜を主力商品とするキルギス南部の企業。自然環境への負荷が少ないエコロジカルな生産を掲げ、消費者へ訴求。輸出先は中国やロシアが中心。</p>

(ご参考)

【CAVEX行事カレンダー】

2021年2月

日	月	火	水	木	金	土
1/31	1 CAVEX開始 ウェブサイト開設	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11 【祝日】	12	13
14	15	16	17	18	19	20
	← ウズベキスタン	← カザフスタン	← ウェビナー開催 キルギス	← タジキスタン	← トルクメニスタン	
	← 展示会開幕	← B2B実施	← B2B実施	← B2B実施	← B2B実施	
21	22	23 【祝日】	24	25	26 CAVEX終了 ウェブサイト閉鎖	27
	← B2B実施	← B2B実施	← B2B実施	← B2B実施	← B2B実施	
					← 展示会場閉幕	

以上